



Ajuntament de Santa Eugènia de Berga

## **GUIA D'ACOLLIDA MUNICIPAL**

### **1. EMPADRONA'T!**

El padró municipal és el registre de tots els habitants d'un municipi. Totes les persones que resideixen al municipi s'han d'inscriure al padró. El padró et donarà accés a l'assistència sanitària i a l'educació dels teus fills.

- Ajuntament de Santa Eugènia de Berga  
Plaça Major, 1  
08507 Santa Eugènia de Berga  
Tel: 93 885 58 03  
Horari: De dilluns a divendres de 11 h a 14 h i dimecres 16 h a 19 h

#### Documentació necessària :

- Documentació d'identitat:
  - Per a ciutadans de la Unió Europea cal portar document acreditatiu d'identitat en vigor.
  - Per a ciutadans que no pertanyen a la Unió Europea, cal portar el permís de residència o passaport.
- Documentació de residència :
  - Si sou llogaters cal portar el contracte de lloguer
  - Si sou propietaris: cal portar l'escritura de propietat.

### **2. VINE A L'ENTREVISTA D'ACOLLIDA I A LES SESSIONS D'ACOLLIDA I DE CONEIXEMENT DE LA SOCIETAT CATALANA!**

Les entrevistes i sessions van dirigides als nous empadronats del municipi que vulguin tenir coneixement de la xarxa de serveis i recursos d'acollida del municipi, de la comarca i de Catalunya.

### **3. OBTÉ LA TEVA TARGETA SANITÀRIA!**

Per rebre assistència a qualsevol centre de salut, és necessari obtenir la targeta sanitària. Pots sol·licitar la targeta i demanar hora al consultori mèdic del municipi.

- CAP de Santa Eugènia de Berga  
C/ Escoles, s/n  
08507 Santa Eugènia de Berga



Tel: 93 885 45 56

Horari: De dilluns a divendres de 8 h a 21 h i dissabtes de 8 h a 15 h

Trucar al 112 per urgències mèdiques de 21h a les 8 h.

#### Documentació necessària:

- DNI / Passaport
- Certificat d'empadronament
- En el cas de menors de fins a 14 anys cal portar el llibre de família i sinó el passaport.

### **4. ESCOLARITZA ELS FILLS!**

L'educació és obligatòria a Catalunya a partir dels 6 anys i fins als 16, tot i que s'aconsella que es comenci a anar a l'escola als 3 anys per tal d'adquirir hàbits des de ben petits. Les inscripcions es fan a través de l'escola:

- Llar d'infants municipal Ralet- Ralet ( de 0 a 3 anys )  
C/ Lleida, 22  
08507 Santa Eugènia de Berga  
Tel: 93 885 57 52
- Escola Jacint Verdaguer ( de 3 a 12 anys )  
C/ Escoles, s/n  
08507 Santa Eugènia de Berga  
Tel: 93 883 31 50
- Institut de Taradell ( de 12 a 18 anys )  
C/ Pompeu Fabra s/n  
08552 Taradell  
Tel. 93 880 00 12

#### Documentació necessària:

- DNI /NIE /Passaport dels pares
- Llibre de família o passaport
- Carnet de vacunacions del nen /a ( en cas de que no en tinguin, demanar certificat de pediatria del CAP )
- TSI ( targeta sanitària)



Ajuntament de Santa Eugènia de Berga

## 5. ACTUALITZA LA TEVA DOCUMENTACIÓ!

Informa't sobre la gestió de tràmits en matèria d'estrangeria: tramitar permisos de treball, de residència, arrelament social, reagrupament familiar etc.

- CITE (Centre d'informació al Treballador Estranger ) de Comissions Obreres  
Plaça Lluís Companys, 3, baixos  
08500 Vic  
Tel. 93 889 14 11 (cal concretar cita prèvia.)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als Immigrants de Catalunya) de la Unió General de Treballadors  
Plaça Osona, 4, 1er  
08500 Vic  
Tel. 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona  
Àrea de Ciutadania i Immigració  
c/Historiador Ramon d'Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 28 46 (cal concertar cita prèvia)  
C/e: [integra@ccosona.cat](mailto:integra@ccosona.cat)
- 012 informació  
Podeu trucar al telèfon d'informació sobre immigració de la Generalitat de Catalunya

## 6. BUSCA FEINA!

Si tens 16 anys i has obtingut la corresponent autorització administrativa legal, pots accedir al món laboral. T'informaran sobre com trobar feina a :

- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)  
C/ Ramon Sala i Saçala s/n  
08500 Vic  
Tel. 93 889 27 67  
Horari: De dilluns a divendres de 8:15h a 13.30 h.

Consell Comarcal  d'Osona

## 7. APRÈN EL CATALÀ!

El català com a llengua oficial de Catalunya, t'ajudarà a integrar-te a la societat d'acollida i és important per poder accedir a les mateixes oportunitats que la resta de ciutadans.

- Ajuntament de Santa Eugènia de Berga  
Tel. 93 885 58 03
- CNLO ( Consorci per a la Normalització Lingüística d' Osona)  
C/ Pla de Balenyà,30-32  
Tel. 93 886 65 88  
08500 Vic

## 8. VETLLA PEL TEU BENESTAR!

Si vols rebre informació i orientació sobre les prestacions econòmiques o socials que poden prestar les diferents administracions, t'informaran a:

- Ajuntament de Santa Eugènia de Berga / Serveis Socials  
Tel. 93 885 58 03 (cal concretar cita prèvia )

## 9. BUSCA UN HABITATGE !

El Servei d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona t'ajudarà a buscar un habitatge de lloguer i t'informarà sobre les ajudes econòmiques existents.

- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona  
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25  
Horari: de dilluns a divendres de 10 h a 14 h (cal concertar cita prèvia)

## 10. PUNT D'INFORMACIÓ JUVENIL

Els serveis d'informació juvenil ofereixen informació i assessorament als joves sobre treball, ensenyament, habitatge, borsa de treball, formació etc.

- Punt Jove Telecentre Can Segimon  
C/ Pare Solà s/n  
08507 Sant Eugènia de Berga  
Tel 93 885 18 26



Ajuntament de Santa Eugènia de Berga

## 11. ENTITATS DE SUPORT

A la comarca hi ha diferents entitats socials que et poden ajudar si ho necessites.

- Creu Roja  
C/ Molí de Saborit, 5-7,  
Horari: de Dilluns a divendres de 9 h a 14 h i de dilluns a dijous de 15 h a 18 h  
Tel. 93 885 62 62
- Càritas Diocesana  
C/ Torres i Bages, 4, baixos Vic  
Horari: De dilluns a divendres de 9 h a 13 h i de 15 h a 18 h  
Tel. 93 886 04 83

**I també hi ha entitats d'immigrants que fa temps que viuen a la comarca que també et poden ajudar:**

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Asociación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

Consell Comarcal  d'Osona

## 12. FESTES MUNICIPALS

- Festa dels Tonis: Últim diumenge del mes de gener
- Festa del Batre: Mes de juliol
- Festa Major: Primer diumenge mes de setembre

## 13. ALTRES TELÈFONS D'INTERÈS

- Hospital General de Vic: 93 889 11 11
- Farmàcia Colomer i Llach: 93 885 59 04 (Pl. Nova, 1)
- Ambulància: 061
- Bombers: 112
- Mossos d'Esquadra: 112
- RENFE ( General ) :902 240 202
- Autobusos Prat : 93 812 64 11
- Taxi Antotaxi: 659 21 29 72
- Emergències: 112
- Atenció Ciutadana de la Generalitat de Catalunya: 012



Ajuntament de Santa Eugènia de Berga

## **GUÍA DE ACOGIDA MUNICIPAL**

### **1. ¡EMPADRONATE!**

El padrón municipal es el registro de todos los habitantes de un municipio. Todas las personas que residen en el municipio tienen que inscribirse en el padrón. El padrón te dará acceso a la asistencia sanitaria y a la escolarización de tus hijos.

- Ayuntamiento de Santa Eugènia de Berga  
Plaça Major, 1  
08507 Santa Eugènia de Berga  
Tel: 93 885 58 03  
Horario: De lunes a viernes de 11 h a 14 h y miércoles de 16 h a 19 h

#### Documentación necesaria :

~ Documentación de identidad:

- Para ciudadanos de la Unión Europea es preciso llevar documento acreditativo de identidad en vigor.
- Para ciudadanos que no pertenecen a la Unión Europea, es preciso llevar el permiso de residencia o pasaporte.

~ Documentación de residencia :

- Los inquilinos, es preciso llevar el contrato de alquiler
- Los propietarios, es preciso llevar la escritura de propiedad.

### **2. ¡VEN A LA ENTREVISTA DE ACOGIDA Y A LAS SESIONES GRUPALES DE ACOGIDA Y DE CONOCIMIENTO DE LA SOCIEDAD CATALANA**

Las entrevistas y las sesiones van dirigidas a los nuevos empadronados del municipio que quieran tener conocimiento de la red de servicios y recursos de acogida del municipio, de la comarca y de Cataluña

### **3. ¡CONSIGUE TU TARJETA SANITARIA!**

Para recibir asistencia en cualquier centro de salud, es necesario obtener la tarjeta sanitaria. Puedes solicitar la tarjeta y pedir cita en el consultorio médico del municipio

- CAP de Santa Eugènia de Berga  
C/ Escoles, s/n  
08507 Santa Eugènia de Berga

Consell Comarcal  d'Osona

Tel. 93 885 45 56

Horario: De lunes a viernes de 8h a 21h y sábados de 8 h a 15 h

Llamar al 112 para urgencias médicas de 21 h a 8 h

#### Documentación necesaria:

- DNI / Pasaporte
- Certificado de empadronamiento
- En el caso de menores de hasta 14 años es preciso llevar el libro de familia y sino el pasaporte.

### **4. ¡ESCOLARIZA TUS HIJOS!**

La escolarización es obligatoria en Cataluña a partir de los 6 años y hasta los 16. No obstante, es muy recomendable ir a la escuela a los 3 años para adquirir hábitos desde pequeños. Las inscripciones se hacen a través de la escuela:

- Llar d'infants municipal Ralet- Ralet ( de 0 a 3 años )  
C/ Lleida, 22  
08507 Santa Eugènia de Berga  
Tel: 93 885 57 52
- Escola Jacint Verdaguer ( de 3 a 12 años )  
C/ Escoles s/n  
08507 Santa Eugènia de Berga  
Tel: 93 883 31 50
- Institut Taradell ( de 12 a 18 años )  
C/ Pompeu Fabra s/n  
08552 Taradell  
Tel. 93 880 00 12

#### Documentación necesaria:

- DNI /NIE /Pasaporte de los padres
- Libro de familia o pasaporte
- Carnet de vacunaciones del niño /a ( en caso de no tenerlo, pedir certificado de pediatría de CAP)
- TSI ( tarjeta sanitaria)



Ajuntament de Santa Eugènia de Berga

### 5. **¡ACTUALIZA TU DOCUMENTACIÓN!**

Infórmate sobre la gestión de trámites en materia de extranjería: tramitar permisos de trabajo, de residencia, arraigo social, reagrupamiento familiar etc.

- CITE (Centre d'informació al Treballador Estranger ) de Comissions Obreres  
Plaça Lluís Companys, 3, baixos  
08500 Vic  
Tel. 93 889 14 11 (con cita previa.)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als Immigrants de Catalunya) de la Unió General de Treballadors  
Plaça Osona, 4, 1er  
08500 Vic  
Tel. 93 889 55 90
- Consell Comarcal D'Osona  
Àrea de Ciutadania i Immigració  
C/ Historiador Ramon D'Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel. 93 883 28 46 ( con cita previa )  
C/e: integra@ccosona.net
- 012 información  
Podéis llamar al teléfono de información sobre inmigración de la Generalitat de Catalunya

### 6. **¡BUSCA TRABAJO!**

Si tienes 16 años y has obtenido la correspondiente autorización administrativa legal, puedes acceder al mundo laboral. Te informarán sobre como encontrar empleo a :

- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)  
C/ Ramon Sala i Saçala s/n  
08500 Vic  
Tel. 93 889 27 67  
Horario: de lunes a viernes 8:15h a 13.30 h.

Consell Comarcal  d'Osona

### 7. **¡APRENDE EL CATALÁN!**

El catalán como lengua oficial de Cataluña, te ayudará a integrarte a la sociedad de acogida y es importante para acceder a las mismas oportunidades que el resto de ciudadanos.

- Ajuntament de Santa Eugènia de Berga  
Tel. 93 885 58 03
- CNLO ( Consorci per a la Normalització Lingüística d'Osona )  
C/ Pla de Balenyà,30-32  
Tel. 93 886 65 88  
08500 Vic

### 8. **¡CUIDA TU BIENESTAR!**

Si quieres recibir información y orientación sobre prestaciones, económicas o sociales que puedan prestar las diferentes administraciones, te informaran en:

- Ajuntament de Santa Eugènia de Berga / Serveis Socials  
Tel. 93 885 58 03 ( con cita previa )

### 9. **¡BUSCA UNA VIVIENDA !**

El Servei d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona te ayudaran a buscar una vivienda de alquiler y te informaran sobre las ayudas económicas existentes.

- Servei d'Habitatge del Consell Comarcal de Osona  
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25  
Horario: De lunes a viernes de 10 h a 14 h (con cita previa)

### 10. **SERVICIO DE INFORMACIÓN JUVENIL**

Información y asesoramiento sobre trabajo, enseñamiento, vivienda, bolsa de trabajo joven, formación etc.

- Punt Jove Telecentre Can Segimon  
C/ Pare Solà s/n  
08507 Sant Eugènia de Berga  
Tel 93 885 18 26



Ajuntament de Santa Eugènia de Berga

### **11. ENTIDADES DE AYUDA**

En la comarca hay diferentes entidades sociales que te pueden ayudar si lo necesitas.

- Creu Roja  
C/ Molí de Saborit, 5-7,  
08500 Vic  
Horario: De lunes a viernes de 9 h a 14 h y de lunes a jueves de 15 h a 18 h  
Tel. 93 885 62 62
- Càritas Diocesana  
C/ Torres i Bages, 4, baixos  
08500 Vic  
Horario: de lunes a viernes de 9h a 13 h y de 15 h a 18 h  
Tel. 93 886 04 83

**Y también hay entidades de inmigrantes que hace tiempo que viven en la comarca que también te pueden ayudar:**

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Asociación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

Consell Comarcal d'Osona



### **12. FIESTAS MUNICIPALES**

- Festa dels Tonis: Último domingo del mes de enero
- Festa del Batre: Mes de julio
- Festa Major: Primer domingo mes de septiembre

### **13. OTROS TELÉFONOS DE INTERÉS.**

- Hospital General de Vic: 93 889 11 11
- Farmacia Colomer i Llach: 93 885 59 04 (Pl. Nova, 1)
- Ambulancia: 061
- Bomberos: 112
- Mossos d'Esquadra: 112
- Renfe ( General . Transporte Ferroviario ) :902 240 202
- Autobusos Prat : 93 812 64 11
- Taxi Autotaxi: 659 21 29 72
- Emergencias: 112
- Atención Ciudadana de la Generalitat de Catalunya: 012